



INTERNATIONAL
Water-Guard

**International Water-Guard Industries Inc.
COMMUNIQUÉ DE PRESSE**

POUR PUBLICATION IMMÉDIATE

International Water-Guard intente une poursuite pour contrefaçon de brevet contre Bombardier Inc.

Burnaby, le 27 juin 2006 – International Water-Guard Industries Inc., une société ouverte qui se spécialise dans la fabrication de produits et de systèmes de traitement de l'eau destinés à l'industrie aéronautique, a intenté aujourd'hui en Cour fédérale une poursuite pour contrefaçon de brevet contre Bombardier Inc., a annoncé M. David C. Fox, président et chef de la direction d'IWG.

« Nous avons pris cette décision à contrecœur, a expliqué M. Fox. Nous préférons régler nos différends commerciaux à l'amiable, et nous avons tenté à maintes reprises de le faire dans ce cas-ci. Malheureusement, Bombardier ne s'est jamais montrée intéressée à trouver une solution équitable.

« Notre système breveté d'eau potable à circulation continue pour les avions est la pierre angulaire de notre stratégie de croissance, a-t-il expliqué. Dans l'intérêt de nos actionnaires et de nos employés, nous devons protéger ce brevet avec fermeté. »

M. Fox a expliqué que le différend qui l'oppose à Bombardier remonte à 2002, mais que ce n'est que récemment qu'il s'est cristallisé. « Quand nous avons craint pour la première fois que Bombardier viole notre brevet, nous l'avons priée de n'en rien faire, dit-il. Nous avons par la suite appris que Bombardier utiliserait probablement un système similaire au nôtre, et nous l'avons à nouveau mise en garde contre toute violation de nos brevets. Après avoir fait pendant des années la sourde oreille à nos avertissements et à nos propositions de règlement, Bombardier a pris la décision d'aller de l'avant et d'utiliser un système identique au nôtre, et elle refuse toujours de discuter d'un règlement sérieux. C'est ce qui nous a poussés à intenter une poursuite aujourd'hui. »

International Water-Guard travaille depuis plus de 20 ans à améliorer la qualité de l'eau à bord des avions et à protéger la santé des passagers et des membres d'équipage. Elle est aujourd'hui le plus grand fournisseur au monde d'appareils de traitement de l'eau potable et de solutions innovatrices d'alimentation en eau potable pour l'industrie aéronautique. Elle compte parmi sa clientèle des chefs de file de l'industrie comme Gulfstream, Dassault Falcon Jet, Bombardier, Raytheon et Lufthansa Technik.

La Bourse de croissance TSX n'a pas revu le présent communiqué et n'accepte aucune responsabilité quand à sa pertinence ou à son exactitude.

TSX VENTURE: IWG

International Water-Guard Industries Inc.
Unit One - 3771 North Fraser Way, Burnaby, BC V5J 5G5 Canada
Tel: (604) 255-5555, 1-800-667-0331, Fax: (604) 255-5685
www.water.aero

Renseignements :

David C. Fox, président et
chef de la direction
604 255-5555, poste 14
dfox@water.aero

Rick Steadman, directeur des
communications commerciales
604 255-5555, poste 12
rsteadman@water.aero

André Bouthillier, ARP
Communications André Bouthillier inc.
Tél. : 514 732-4114
Cell. : 514 895-0127